



C.F. – P.I. 03051890832

SETTORE AFFARI GENERALI

Al Magnifico Rettore
Ch.mo Prof. S. Cuzzocrea
Università degli Studi
di Messina
Piazza Pugliatti 1
Messina

rettorato@unime.it

Oggetto: Convenzione tra l'Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico "G. Martino" di Messina, l'Università degli Studi di Messina e la Fondazione Policlinico Universitario Agostino gemelli IRCCS di Roma per lo svolgimento di un progetto di ricerca in Ginecologia Oncologica

Vista la nota mail del 01.03.2021 relativa alla stipula della convenzione distinta in oggetto, già scaduta il 20 febbraio u.s.;

Considerato che la Fondazione Gemelli ha manifestato l'interesse al rinnovo del rapporto di collaborazione;

Tutto ciò premesso, si chiede alla S.V. di voler esprimere il proprio parere in merito al rinnovo del progetto suindicato, al fine di poter predisporre i relativi atti amministrativi.

Si porgono distinti saluti.

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO

Dott. Elvira Amata

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO

Dott. Giampiero Bonaccorsi

R.p.a.
Il Direttore r.f.
U.O.C. Affari Generali
Avv. Massimo Fiumara

U
A.O.U. Policlinico G. Martino ME
A.O.U. Policlinico 'G. Martino' ME
Protocollo N.0008675/2021 del 19/03/2021

Oggetto Fwd: I: Collaborazione per lo svolgimento di un progetto di ricerca in Ginecologia Oncologica
Mittente Settore Affari Generali <affari.generali@polime.it>
Destinatario <massimo.fiumara@polime.it>, <rosamaria.trio@polime.it>
Data 2021-03-01 09:20



- Università di Messina (ginecologia oncologica - 2021).docx (~21 KB)
- Università di Messina (ginecologia oncologica - 2021).pdf (~52 KB)

----- Messaggio originale -----

Oggetto:I: Collaborazione per lo svolgimento di un progetto di ricerca in Ginecologia Oncologica
Data:2021-03-01 08:49
Mittente:Umberto Quinti <umberto.quinti@unime.it>
Destinatario:Settore Affari Generali <affari.generali@polime.it>, massimo.fiumara <massimo.fiumara@polime.it>
Cc:"direttore.amministrativo@polime.it" <direttore.amministrativo@polime.it>, affari legali <affari.legali@policlinicogemelli.it>

Gent.mi,
inoltre e-mail di cui sotto unitamente agli allegati, con la quale gli Affari Legali del Policlinico Gemelli hanno proposto il rinnovo del rapporto di collaborazione.
Cordialmente
umberto quinti

Da: affari legali <affari.legali@policlinicogemelli.it>
Inviato: venerdì 26 febbraio 2021 11:16
A: Umberto Quinti <umberto.quinti@unime.it>
Cc: Cristina Cioppettini <cristina.cioppettini@policlinicogemelli.it>; Salvatore Cuzzocrea <salvatore.cuzzocrea@unime.it>
Oggetto: Collaborazione per lo svolgimento di un progetto di ricerca in Ginecologia Oncologica

Gentile Dott. Quinti,
scrivo, con riferimento alla convenzione in oggetto (scaduta il 20 febbraio u.s. e che non prevede tacito rinnovo), per comunicare l'interesse della Fondazione Gemelli al rinnovo del rapporto di collaborazione.
A tal fine, rimetto in allegato (in formato word) il testo aggiornato dell'accordo, nella sostanza identico a quello sottoscritto nel 2019, sul quale attendiamo vostre eventuali modifiche o integrazioni.

Qualora, invece, il testo fosse condiviso, dall'Università e dall'Azienda Ospedaliera, si potrà procedere alla sottoscrizione digitale (in modalità PADES con evidenza grafica), a tal fine trasmetto il medesimo documento anche in formato pdf.

Sarà nostra cura restituire il vostro esemplare, non appena controfirmato (digitalmente) dal Direttore Generale.
Ringraziando anticipatamente, porgiamo cordiali saluti

Ilaria Conti
Direzione Affari Legali e Societari

Gemelli



Fondazione Policlinico Universitario
Agostino Gemelli IRCCS
Università Cattolica del Sacro Cuore

Largo Francesco Vito 1, 00168 Roma

T +39 06 3015 5866 - 4274
affari.legali@policlinicogemelli.it
www.policlinicogemelli.it

Da: affari legali

Inviato: martedì 11 dicembre 2018 15:28

A: uquinti@unime.it

Cc: Cristina Cioppettini <cristina.cioppettini@policlinicogemelli.it>; salvator@unime.it

Oggetto: Collaborazione per lo svolgimento di un progetto di ricerca in Ginecologia Oncologica

Gentile Dott. Quinti,

scriviamo, con riferimento alla proposta di collaborazione in oggetto, per restituire la bozza di convenzione, con limitatissime modifiche.

Se il testo è condiviso dall'Università e dall'Azienda Ospedaliera, si potrà procedere alla sottoscrizione.

Rimanendo a disposizione, porgiamo cordiali saluti

Ilaria Conti
Affari Generali e Legali

Gemelli 

Fondazione Policlinico Universitario
Agostino Gemelli IRCCS
Università Cattolica del Sacro Cuore

Largo Francesco Vito 1, 00168 Roma
T +39 06 3015 5866 - 4274
affari.legali@policlinicogemelli.it
www.policlinicogemelli.it

Inizio messaggio inoltrato:

Da: Umberto Quinti <uquinti@unime.it>

Data: 5 dicembre 2018 13:24:31 CET

A: [cristina cioppettini <cristina.cioppettini@policlinicogemelli.it>](mailto:cristina.cioppettini@policlinicogemelli.it)

Cc: [salvator <salvator@unime.it>](mailto:salvator@unime.it), alfercoli@yahoo.it

Oggetto: **Bozza Convenzione**

Gent.ma Dott.ssa Cristina Cioppettini,

su incarico del Commissario Straordinario di questa Azienda, allego la bozza di Convenzione tra la Fondazione Policlinico Universitario Agostino Gemelli, l'Università degli Studi di Messina e l'AOU Policlinico Gaetano Martino di Messina, finalizzata alla collaborazione per lo svolgimento di un progetto di ricerca.

Le integrazioni al testo convenzionale sono state evidenziate in giallo.

Per quanto sopra, resto in attesa di un Suo cortese cenno di riscontro.

Distinti saluti
umberto quinti

DIREZIONE GENERALE
AOU - Policlinico "G. Martino" di Messina
Tel. 090.2213401

Il presente messaggio ed ogni file allegato, contengono informazioni strettamente riservate. Se non siete l'effettivo destinatario o ricevete questo messaggio per errore, vi preghiamo di darne immediata comunicazione, inviando un messaggio di risposta all'indirizzo e-mail del mittente e successivamente di cancellarlo definitivamente. La riproduzione, comunicazione o distribuzione non autorizzata del materiale nella presente email è vietata. L'uso improprio costituisce violazione della normativa sulla protezione dei dati personali (Regolamento EU 2016/679).

This message and any attached file contains highly confidential information. If you are not the intended recipient or you receive this message in error, please immediately notify, by sending a reply message to the email address of the sender and then delete it permanently. The reproduction, communication or distribution of the material in this email is prohibited. Improper use is a violation of General Data Protection Regulation (GDPR EU 2016/679).



Il presente messaggio ed ogni file allegato, contengono informazioni strettamente riservate. Se non siete l'effettivo destinatario o ricevete questo messaggio per errore, vi preghiamo di darne immediata comunicazione, inviando un messaggio di risposta all'indirizzo e-mail del mittente e successivamente di cancellarlo definitivamente. La riproduzione, comunicazione o distribuzione non autorizzata del materiale nella presente email è vietata. L'uso improprio costituisce violazione della normativa sulla protezione dei dati personali (Regolamento EU 2016/679).

This message and any attached file contains highly confidential information. If you are not the intended recipient or you receive this message in error, please immediately notify, by sending a reply message to the email address of the sender and then delete it permanently. The reproduction, communication or distribution of the material in this email is prohibited. Improper use is a violation of General Data Protection Regulation (GDPR EU 2016/679).

ATTENZIONE:Le informazioni contenute nella presente pagina e nei relativi allegati possono essere riservate e sono destinate esclusivamente al suindicato destinatario. La diffusione, la distribuzione e/o la copiatura del presente documento, dei suoi allegati o di sue parti da parte di qualsiasi soggetto diverso dal destinatario è proibita, sia ai sensi dell'art. 616 c.p. , che ai sensi del D. Lgs. n. 196/2003. Se avete ricevuto questo messaggio per errore, vi preghiamo di eliminarlo e di informarci inviando un'e-mail al mittente. L'informativa privacy ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 196/2003 è disponibile sul sito www.polime.it

Convenzione

tra

la **Fondazione Policlinico Universitario Agostino Gemelli IRCCS** (codice fiscale e partita IVA: 13109681000), con sede in Roma, Largo F. Vito n. 1, in persona del Direttore Generale, prof. Marco Elefanti (di seguito, anche “**Fondazione**”);

e

l’**Università degli Studi di Messina** (di seguito UNIME), C.F. 80004070837, di seguito UNIME, con sede in Piazza Salvatore Pugliatti Messina, nella persona del Rettore e legale rappresentante *pro tempore* Prof. Salvatore Cuzzocrea (di seguito, anche “**UNIME**”);

e

l’**Azienda Ospedaliera Universitaria Policlinico “Gaetano Martino”** di Messina (di seguito AOU), codice fiscale e partita IVA n. 03051890832, rappresentata dal Commissario Straordinario, Dott. Giampiero Bonaccorsi, domiciliato per la sua carica presso la stessa AOU, via Consolare Valeria n° 1, Gazzi, 98124 Messina (di seguito, anche “**AOU**”, e, insieme con la Fondazione e UNIME, le “**Parti**”);

Premesso che:

- la Fondazione ha la titolarità e la gestione del Policlinico Universitario Agostino Gemelli (di seguito, anche “Policlinico Gemelli” o “Policlinico”), ospedale di alta specializzazione e di rilievo nazionale; e ha ottenuto, con decreto del Ministro della Salute del 28 febbraio 2018, il riconoscimento quale Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico nelle discipline di “Medicina Personalizzata” e “Biotecnologie Innovative”;
- il Policlinico Gemelli rappresenta un centro di riferimento nazionale per la Ginecologia Oncologica, svolgendo numerosi progetti di ricerca clinica e sperimentali riguardanti lo sviluppo di nuove tecnologie applicate alla cura dei tumori ginecologici;
- UNIME è una Istituzione Pubblica avente come finalità inscindibili l’Istruzione e la Formazione Universitaria, la Ricerca Scientifica e Tecnologica e, nel rispetto della propria autonomia, nell’ambito delle proprie finalità pubbliche di didattica e ricerca, può sviluppare attività di servizio, stabilire rapporti con enti pubblici e privati mediante contratti e convenzioni;
- l’AOU svolge in modo unitario ed inscindibile funzioni di assistenza (*attività di ricovero, prestazioni ambulatoriali specialistiche, ed attività di emergenza urgenza*) didattica e ricerca, persegue lo sviluppo di attività di alta specializzazione in quanto riferimento dell’Area Metropolitana, regionale e nazionale ed il rafforzamento e l’integrazione con l’Università degli Studi di Messina;
- le Parti convengono sul fatto che il conseguimento di risultati rilevanti e fondamentali per contribuire al raggiungimento di nuovi traguardi della conoscenza – in una prospettiva di sinergica collaborazione nel superiore interesse al miglioramento dei servizi erogati, con particolare

riferimento all'implementazione dell'offerta assistenziale in ambiti carenti e della tutela della salute dei cittadini – ha come presupposti indifferibili la disponibilità di strutture adeguate e l'apporto di professionalità e risorse umane specializzate;

- le Parti condividono il convincimento che la ricerca non può prescindere dallo scambio di conoscenze e dalla collaborazione reciproca che, di tal guisa, risulta indubbiamente rafforzata dal connubio tra istituzioni accademiche;

- le Parti condividono l'interesse all'avvio, presso il Policlinico Gemelli, di un programma di ricerca concernente la chirurgia ginecologica oncologica endoscopica e robotica.

**Tutto ciò premesso,
si conviene e si stipula quanto segue.**

ART. 1

Le Premesse formano parte integrante e sostanziale del presente accordo.

ART. 2

La Fondazione, UNIME e AOU concordano di collaborare per lo svolgimento di un progetto di ricerca comune concernente la *“chirurgia endoscopica mini-invasiva in ambito oncologico, con sviluppo di tecniche di chirurgia compartimentale e valutazione della diffusione linfatica mediante le più innovative tecniche di mapping linfatico con traccianti nell'ambito delle neoplasie ginecologiche”* (di seguito, anche il “Progetto”).

Il Progetto riguarderà lo studio, la ricerca e l'applicazione clinica in tre ambiti principali:

- a) definire il ruolo della chirurgia compartimentale mini-invasiva nelle ipotesi di carcinoma della cervice uterina e dell'endometrio. Il protocollo di ricerca prevederà, al riguardo, l'applicazione di tecniche di chirurgia endoscopica (robotica e laparoscopica) per l'esecuzione di interventi chirurgici ad alta complessità basata sugli studi di oncogenesi compartimentale nell'ambito dei tumori cervicali ed endometriali, sia nella loro forma iniziale che localmente avanzata. Verranno inoltre applicate le nuove tecniche di chirurgia compartimentale mini invasiva nell'esecuzione delle eviscerazioni pelviche. Obiettivo dello studio è la riduzione della morbidità e mortalità perioperatoria nonché dei costi legati agli interventi chirurgici e alla degenza ospedaliera;
- b) valutare la diffusione linfatica delle cellule neoplastiche all'interno dei compartimenti e meta compartimenti, utilizzando *mapping* linfatici e studi molecolari tissutali. In particolare, la collaborazione avrà come oggetto l'utilizzo di traccianti per definire il *mapping* linfatico dei tumori ginecologici (endometrio, cervice ed ovaio) e l'identificazione di linfonodi sentinella mediante le più recenti ed innovative tecniche. Questo protocollo permetterà di modulare la radicalità chirurgica nei tumori ginecologici selezionando le pazienti che necessitano di un approccio ultraradicale da quelle che possono accedere ad un trattamento conservativo con notevoli riduzioni di morbidità e costi. Il protocollo prevederà la valutazione del ruolo del

mapping linfatico nella chirurgia endoscopica del carcinoma ovarico (Protocollo Selly) e l'applicazione del *mapping* linfatico ai protocolli di chirurgia compartimentale;

c) valutare il beneficio – in termini di decremento di costi e morbilità – della chirurgia endoscopica (mininvasiva e, in particolare, robotica) in un *subset* di pazienti con un indice di massa corporea superiore a 35.

ART. 3

Il Progetto verrà svolto presso il Policlinico Gemelli. I docenti di cui al successivo art. 9 (di seguito, anche “Docenti Incaricati”) potranno, pertanto, avvalersi delle attrezzature, delle sale operatorie, dei laboratori e dei locali del medesimo Policlinico.

ART. 4

I Docenti Incaricati di UNIME, in afferenza assistenziale presso l'AOU, conserveranno i propri diritti e doveri di carattere accademico e assistenziale nell'ambito delle strutture didattiche e assistenziali di appartenenza e saranno tenuti – nello svolgimento delle attività scientifico-assistenziali relative al Progetto – all'osservanza integrale dei regolamenti e delle disposizioni in atto per il personale medico di pari qualifica e livello del Policlinico Gemelli.

ART. 5

Per l'esecuzione del Progetto, i Docenti Incaricati di UNIME, in afferenza assistenziale presso l'AOU, non utilizzeranno il monte ore previsto dall'attività scientifico-assistenziale presso la struttura di appartenenza. Allo stesso modo, nessun trattamento economico aggiuntivo sarà attribuito ai Docenti Incaricati per lo svolgimento del Progetto, il quale è, quindi, eseguito a titolo completamente gratuito anche in considerazione dell'accrescimento scientifico e professionale dei Docenti Incaricati coinvolti.

ART. 6

Qualora i risultati della attività di ricerca disciplinata dal presente protocollo dovessero generare benefici di carattere scientifico, quali pubblicazioni e/o partecipazioni a protocolli internazionali, questi saranno equamente divisi tra le Parti, nei termini che esse concorderanno in buona fede.

ART. 7

La Fondazione provvede alla copertura assicurativa dei Docenti Incaricati per la responsabilità civile verso terzi, infortuni e rischi specifici inerenti all'attività comunque svolta presso le strutture del Policlinico Gemelli.

ART. 8

Il Referente per l'attività oggetto della presente Convenzione è il Prof. Giovanni Scambia, Coordinatore del Polo della Salute della Donna e del Bambino della Fondazione. Il Referente provvede ad informare tempestivamente il Prof. Alfredo Ercoli, responsabile scientifico di UNIME, Responsabile del Programma Interdipartimentale Ginecologia Oncologica e Chirurgia

Ginecologica Mininvasiva dell'AOU, per la presente convenzione, ove sorgano problemi o profili critici riguardanti lo svolgimento del Progetto o l'attuazione del presente accordo.

ART. 9

I Docenti Incaricati per l'esecuzione del Progetto saranno individuati di comune accordo – tra i professori e i ricercatori di UNIME e tra i medici del Policlinico Gemelli:

- per la Fondazione – dal Coordinatore del Polo Salute della Donna e del Bambino;
- per UNIME dal Responsabile del Programma Interdipartimentale Ginecologia Oncologica e Chirurgia Ginecologica Mininvasiva dell'AOU.

I Docenti Incaricati dovranno aderire al presente accordo e impegnarsi a garantire il buon andamento della collaborazione da esso regolata.

ART. 10

Si conviene che tutti gli obblighi di prevenzione e protezione, inclusa la sorveglianza sanitaria e fisica, siano a carico della Fondazione. Il personale individuato dalla presente Convenzione dovrà aderire alle procedure e alle norme di sicurezza in vigore presso le strutture assistenziali e di ricerca della medesima Fondazione.

ART. 11

La presente convenzione avrà la durata di anni 2 a decorrere dal 21 febbraio 2021, con possibilità di rinnovo sulla base di un accordo scritto approvato dagli organi competenti della parti.

Le parti hanno la facoltà di recedere dalla presente convenzione ovvero di risolverla consensualmente; il recesso deve essere esercitato mediante comunicazione scritta da inviare alle altre parti con raccomandata con avviso di ricevimento da inviarsi nel rispetto di un preavviso di almeno sessanta giorni.

Il recesso o la risoluzione consensuale non hanno effetto che per l'avvenire e non incidono sulla parte di accordo già eseguita.

ART. 12

Per eventuali problemi di carattere disciplinare riguardante i docenti incaricati, la Fondazione provvederà ad informare le Autorità accademiche di UNIME per l'adozione dei provvedimenti di competenza.

ART. 13

Nello svolgimento di quanto previsto dalla presente convenzione, il docente che si troverà a trattare dati personali, disciplinati dal decreto legislativo n. 196/2003 "Codice in materia di protezione dei dati personali" e s.m.i. e dal Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio, di cui è titolare la Fondazione, si impegna ad adottare le misure di sicurezza minime obbligatorie, e più in generale a garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati personali trattati e a informare i propri incaricati garantendo loro il rispetto delle misure minime di sicurezza.

ART. 14

Agli effetti fiscali le parti dichiarano che trattasi di atto soggetto a registrazione solo in caso d'uso ai sensi dell'art. 5 parte II della tariffa allegata al D.P.R. 26 aprile 1986, n. 131, e successive modificazioni, a cura e spese della parte richiedente. Il presente atto è altresì esente dall'imposta di bollo, ai sensi dell'art. 16, della tabella allegato B del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e successive modificazioni.

ART. 15

Le parti si danno reciprocamente atto che la presente convenzione è stata redatta mediante l'utilizzo ed il controllo personale degli strumenti informatici, e viene sottoscritta con firma digitale, ai sensi dell'Art. 15 comma 2 bis della Legge n. 241/90, novellata e conformemente a quanto disposto dall'Art. 24 del D. L.vo nr. 82 del 07 Marzo 2005, novellato.

Il Presente atto, che si compone di cinque pagine, viene letto ed approvato dalle Parti, che lo dichiarano pienamente conforma alla loro volontà.

Roma, li _____

Fondazione Policlinico Universitario Agostino Gemelli IRCCS
(Il Direttore Generale)

Università degli Studi di Messina
(Il Rettore)

AOU – Policlinico “Gaetano Martino”
(Il Commissario Straordinario)
